

Jueves, 12 de Octubre de 1854 — Fui con el Sr. Fabens a ver al Sr. White, Sr. Charles Morgan y otros conectados con la Línea del Tránsito. Fui con el Sr. Miller, de No. 83 Water Street a almorzar _____ al 122 Calle Grand de Ist & Lancy. — Fui por la noche al Teatro Wallack y ví una bonita actuación en **Violeta**.

Viernes 13 —Haciendo compras de artículos de mueblería en Winder & Co., No. 56 Maiden Lane. De vajilla en Griffith & Titus, 82 Maiden Lane y provisiones donde Evans & Carman, No. 83 Water Street. Negocié giros sobre Baring & Brothers, Londres a favor de Duncan, Sherman & Co., 48 William Street — uno por L 384.5.8 equivalente a \$ 1,861.68 mi salario al 31 de Diciembre de 1854.

Mi señora y Woodbury regresaron a Filadelfia.

Cené a las 6 de la tarde con el Sr. Gollet en el Hotel New York.

Cambié mi alojamiento a la Casa Madison, 17 Calle Chancery.

Sábado 14 — Lluvias torrenciales. El Sr. Marcoleta me visitó y fui con él a ver a su esposa en Casa Erwin.

Cené a las 6 de la tarde en Casa White en compañía de Chas. G. Faulkner, de Virginia, y otros.

Sábado, Septiembre 14 de 1854 — El Sr. White es el principal Agente de la Línea del Tránsito, vía Nicaragua, a San Francisco — abogado — nacido en New York — con descendencia de Nueva Inglaterra — Whig en política — gran energía de carácter — y con extensa información en cuanto a la política de Centro América — me asegura que allí no hay sino dos maneras de controlarlos — por Soborno o Amenazas.

Domingo 15 — Clima muy fresco — fui a las 9 en tren a West Point. El Teniente Thompson y el Capitán me trataron de lo más gentilmente. Encontré a Francis bien y con buena posición en su clase y en el afecto del Cuerpo.

Lunes 16 — Regresé a New York a las 11 y compré unas cuantas reliquias en Wendli's y salí a las 2 vía Ambry — llegué a Filadelfia a las 7.

Martes 17 — Fui al Banco Girard y a la Casa de La Moneda — Vi al Coronel Geo. Ross, Snowden, Director y a Franklin Peale — Obtuve \$ 500 en moneda de diez centavos. Recibí de Londres através de Lippincott, Grambs & Co. "El Evangelio en Centro América" de Crowe.

Miércoles 18 — Salí de Filadelfia a la 1 con mi esposa e hijo — llegamos a Baltimore a las 6 — ellos se fueron a Washington — yo tomé el vapor Georgia y llegué a Portsmouth el

Jueves 19 — donde fui a bordo de la fragata norteamericana Princeton — el Capitán Eagle (Henry) me recibió muy cordialmente — y después del desayuno discutimos las conveniencias del Princeton — y determiné irme en ella a Pensacola, donde voy a ir a bordo del Columbia. El Capitán Eagle me llevó a la Aduana donde ví a mi abogado — Escribí una carta al Sr. W. Fabens, New York — Cené con el Capitán Samuel L. Breeze, Comandante de la Base Naval en Norfolk, en compañía del Capitán Eagle y otros oficiales, y salí de Portsmouth a las 6 para Baltimore.

Viernes 20 — Llegué a Baltimore cerca de las 8 y en compañía de la Sra. Reynolds (viuda de Enoch) y su hermana Rosalie, salí en tren a las 9 y llegué a Washington a las 11, habiendo encontrado a todos bien y ocupados.

Visité a Riggs & Co. con respecto a la deuda Johnson — al Departamento de Marina e informé al Sr. Dobbin de que el Princeton estaba listo para darse a la mar — quien inmediatamente informó al Sr. Marcy del Departamento de Estado y habiéndole llamado la atención sobre el Tratado — que llamara de nuevo a las 12 de mañana — Visité al Sr. Molina, quien está muy enfermo, y al Sr. Marling en Casa Kirkwood.

Después del té fui a ver al Capitán Goldsboro y al Sr. Dobbin — Warren Minslord sale de aquí por la mañana para ir a casa.

Sábado 21 — Clima fresco y estimulante. Fui al Departamento de Estado. Escribí al Sr. Fabens que venga inmediatamente. Escribí al Sr. McClelland, Secretario del Interior, recomendándole a R. C. Pearson como Agente de Pensiones en Carolina del Norte. A las 5 fui a Annapolis — en compañía del Profesor Chaumont. Me hospedé donde la Sra Green — encontré a mi querido hijo muy bien y contento, en buena posición en su clase y departamento.

Domingo 22 — Día brillante y hermoso — Muy afligido con la idea de separarme de mi pobre muchacho — y mi alma elevó oraciones al Gran Dador de todo Bien para que lo guíe, preserve y ordene toda su vida. Fui a la Capilla de la Escuela Naval y oí al Reverendo Sr. Nelson (Episcopal) predicar sobre (San) Pedro en cuanto al deber de amarse los unos a los otros y practicar la cortesía.

A las 4, me despedí de mi querido hijo!

Llegué a Washington a las 7½.

Lunes, 23 de Octubre de 1854 — Clima agradable — Recibí carta del Tesorero de Carolina del Norte, D. W. Courts, que mi oferta de \$ 10,000 por Bonos del Estado había sido aceptada. El Sr. Hamire, de Wayne, me visitó y fui con él a la Oficina de Correos. A las 11 fui al Departamento de Estado. El Sr. Marcy está terminando mis instrucciones.

Muy ocupado empacando durante el resto del día.

El Sr. Waldo, King, DeBon y su esposa nos visitaron.

Martes 24 — Clima aún muy agradable — ocupado en empacar — y en eso hasta el

Jueves 26, en que llegó el Sr. Fabens a las 6 de la mañana.

A las 12 llegué al Departamento de Estado y recibí mis instrucciones finales. Visité al Presidente con el Sr. Dobbin y me despedí afectuosamente de ambos y a las 5 salí en tren para Baltimore.

Viernes 27 — En el Hotel National en la Calle Camden. El Sr. y Sra. Kerr me visitaron. Escribí cartas al Sr. F. Brown, Wm. H. Brown, B. Mathers, R. R. Templeton y a las 5 salí en el vapor Georgia.

Sábado 28 — Lluve torrencialmente y sopla viento fuerte — Llegamos a Portsmouth cerca de las 8. La esposa del Teniente Young a bordo. El Teniente Young me informó que el Capitán Breeze nos esperaba en su casa. Envié el equipaje pesado a Norfolk y fui a casa del Capitán Breeze, quien estuvo de lo más fino y cordial. El Teniente P. U. Murphy llegó de visita.

Domingo 29 — Clima todavía húmedo, demasiado para ir a la Iglesia. El Comandante Barron y su hija me visitaron. Escribí al Departamento de Estado — a Sully — al Sr. Sully — a Marling — a Samuel D. Lowe e hijos. El Sr. Fabens y el Dr. Collins cenaron con el Capitán Breeze. Fui de paseo con el Dr. Collins y visité a su familia — La Sra. Rea y Sra. Cowper — El Teniente Alsing me visitó.

Lunes, 30 de Octubre de 1854 — Tiempo todavía nublado — Escribí cartas por la mañana — El Capitán Eagle y el Teniente Murphy llegaron a las 10 y con ellos visité el Vapor de Línea, U. S. Pennsylvania — el Capitán Manning me honró con un saludo de 13 cañonazos.

Fui a bordo del Princeton — el equipaje bien. Fui a Norfolk y pagué al Sr. Taylor por unos jamones, vino y brandy de manzanas — y regresé donde el Com. B. para la cena. El Princeton sale mañana, si el tiempo y el viento lo permiten.

Martes 31 — Tiempo lluvioso e inestable — Escribí a mi hermano Dr. Wheeler y al Sr. Reid. Empaqué mis cosas y esperé los botes del Princeton para llevarme a bordo.

Oficiales del Princeton

Michael Quinn Jefe
 B. F. Garvin 1er.
 G. M. Maury 2do.
 S. B. Knox 3er.
 C. H. Loring 2do.
 G. R. Johnson 3er.
 H. E. Wenson "
 F. H. Canfield "
 C. G. McCowler, Oficial
 de Marina

Henry Eagle, Comandante
 Wm. S. Young, Teniente
 H. H. Lewis, idem
 F. G. Corbin, idem
 H. K. Davenport, idem
 R. F. Barry, Cirujano
 Frank A. Walker, Asistente
 John C. Hunter, Contador
 N. N. Low, Jefe Asistente
 Chas. H. Greene, Primer Alférez
 R. F. Bowen, idem

 L. K. Ellis, Artillero
 R. M. Bain, Carpintero
 Wm. B. Fugett, Velero

Fui con mi esposa a visitar a las señoras Collins, Cowper y Nash.

A las 11 el Teniente Lewis llegó y me informó que el barco estaba listo para recibirme — El Capitán Breeze, el Teniente Murphy y el Dr. Collins nos acompañaron — y al llegar al barco, los Marineros se alinearon y dispararon un saludo. A la 1 el barco levó anclas y con un sol brillante y un mar sereno le dijimos adiós a nuestra tierra. El Princeton tiene cuartos pequeños para mí y mi familia, pero se vuelven amplios por las finezas del Capitán Eagle.

Miércoles, Noviembre 1 de 1854 — Día brillante y hermoso — Mar muy quieto. El barco se balancea poco — todas las velas desplegadas y a todo vapor — pasamos Cabo Hatteras cerca de las 11 — luego tomamos curso al Sur a través de la Corriente del Golfo hacia el Arrecife Martinilla en los Bancos Bahámás.

Me ocupé leyendo Cuba, de Ballou.

Jueves 2 — Clima aún hermoso — La Providencia nos sonrío — Ellen algo mareada.

A las 6 y media fuimos a tierra con Ellen, donde un coche estaba listo para nosotros por fineza del Sr. Robertson y fuimos por toda la ciudad — los Jardines del Gobernador, el Palacio del Obispo (tachado en el original) y otros sitios.

Regresamos a desayunar y a las 10 la fragata disparó un saludo de 21 cañonazos a la Ciudad y el Fuerte del Castillo del Morro devolvió el saludo cañonazo por cañonazo — y un saludo de 13 cañonazos para el Almirante Español el que ellos respondieron con otros 13 — pero como la bandera que ellos habrían de izar en el Fuerte estaba tan en mal estado hasta ser irreconocible — ellos dispararon otros 13 más con la bandera Americana izada que el Capitán Eagle les había enviado con un oficial.

7 de Noviembre de 1854 — A las 11, el Capitán (Hancock) de la Fragata Inglesa Espagle (La Espía) visitó al Capitán Eagle.

Comencé unas cartas a casa — Escribí al Secretario de Estado, al Sr. Dobbin, al Juez Waldo, a Sully y al Sr. Sully.

Después de la cena fuimos a tierra — cuando caminaba con el Capitán Eagle y Ellen frente al Palacio del Gobernador oímos una fuerte detonación — pensamos que era el disparo de las 8 — pero era un caso de suicidio — un caballero (español) se había tirado.

Fuimos donde Mrs. Bruner, donde encontramos al Sr. Fabens y al Sr. Campbell, Cónsul de los Estados Unidos en Martinica — de allí fuimos a la Plaza y oímos la banda y regresamos a las 9 — una noche de lo más quieta y agradable.

Miércoles 8 — Otro día suave y brillante — contesté la nota del Gobernador aceptando su invitación a cenar con él a las 6 esta noche. El barco recibiendo carbón. Hoy, hace diez y seis años me casé en Filadelfia.

En la noche fui a tierra con el Capitán Eagle, Ellen e hijo — estos últimos fueron a la Pensión de Mrs. Bruner, No. 2 Calle Cuba — El Capitán E. y yo, al Consulado Americano donde se nos agregó el Sr. Fabens vestido de etiqueta, como

también estábamos el Capitán Eagle y yo — a las 6 fuimos al Palacio y fuimos recibidos muy cortésmente por el General Concha — quien nos presentó a su esposa. Concha tiene un rostro de lo más inteligente, cabellos y ojos negros — bien formada cabeza — se parece mucho al Director General de Correos, el Juez Campbell — cerca de 45 años de edad — afable en sus modales y de muy agradable expresión. No habla Inglés — pero el Francés perfectamente en cuyo idioma sostuvimos nuestra conversación. Su esposa parece de unos 35 años — de modales muy agraciados, e intelectual — viste como dama Inglesa o Americana — vestido escotado, brazos desnudos, con profusión de aliño y adornos. Me pidió el Gobernador que la acompañara a la mesa como a las 6 y media — y se me sentó a su derecha — el Capitán Eagle a su izquierda — al frente, en el centro de la mesa estaba el Gobernador con el Cónsul Americano a su derecha y a cada extremo de la mesa a la que estaban sentados cerca de 25 caballeros, había un Ayuda de Campo debidamente uniformado. La Señora de Concha no habla una palabra de Inglés o de Francés — y tenía que hablar en Español o no hablar del todo. Gracias a la amabilidad del Capitán Eagle, quien habla Español y de un caballero Español que estaba a mi derecha y habla Inglés perfectamente, nos llevamos muy bien. Me sorprendió que me preguntara por mi familia — sabía que mi hijo mayor estaba en la Academia Naval y que el menor estaba con nosotros y que era un niño inteligente — estuve muy encantado por sus agradables e interesantes modales. No pude menos que expresárselo así al General Concha, el que pareció muy agradecido y expresó "mucho contento". Concha, evidentemente, es muy superior en inteligencia a la mayoría de aquellos que le rodean. Su mente parece bien balanceada, sin embargo pensé que parecía un tanto perturbado. "Inquieta descansa la cabeza que lleva una corona". (+).

Como ayer, en circunstancias peculiares, un caballero se suicidó bajo sus balcones — hoy una revuelta ha estallado

(+) Shakespeare — Segunda Parte de Enrique IV, Escena III. (N. del T)

en (Puerto) Príncipe — dos barcos procedentes de los Estados Unidos han desembarcado armas y el populacho se ha sublevado. La idea parece general que la Isla no puede por más tiempo sostenerse como dependencia de la Corona Española. Los pesados impuestos — Los altos precios de las provisiones debido a las tarifas — El contraste ofrecido por su proximidad a los Estados Unidos, a su pueblo, les llevará a su emancipación. Pero yo confío que la logren por el esfuerzo de sus propios ciudadanos — o por compra a la Corona — y luego, como una pura y bella novia "esta joya de las Antillas" llegará a ser parte integrante de los Estados Unidos.

La cena fue espléndida, el servicio de la mesa era precioso y elegante — pero se bebió poco vino — sólo dos botellas de champagne — y al levantarse el Gobernador, la Señora de Concha me tomó del brazo — cuando regresamos al salón se sirvió el café y habanos, los que aceptamos — y a las 8½ nos retiramos.

Jueves, 9 de Noviembre de 1854 — Me hospedé en el Hotel Cuba anoche — no tan quieto como en el Princeton — me levanté temprano — vi desde la ventana el vestido de algunas jóvenes Cubanas — sin mucho ropaje. — Fuí con el Sr. Fabens a hacer algunas compras de sombreros, habanos, etc. — a las 2 llegué a bordo y cerca de las 3½ levamos anclas, y con una leve brisa con velas desplegadas y a todo vapor, flotábamos una vez más en el océano, en dirección N.O. — La noche suave y bella — conversé hasta las 12 con el Dr. Barry y el Contador Hunter — Pasamos Tortugas cerca de las 2.

Viernes 10 — Clima agradable y bello — Estudiando Español — El barco a una velocidad de 8 nudos por hora.

Sábado 11 — Vientos en contra y lluvia ligera — Esperamos ver tierra mañana. Clima excesivamente cálido — Alféreces Green y Bowen se desayunaron con nosotros — Cenamos en el Cuarto de Oficiales con los Oficiales del Princeton — por invitación que nos hicieron. La noche muy borrascosa

y el mar muy agitado — clima cálido — Temperatura 80 grados.

Domingo 12 — Fuertes chubascos en la mañana — el barco bajo vientos favorables — se baja la vela del palo mayor — al siguiente día a las 12 — 29' 04" Pensacola a cerca de 70 millas de distancia.

Lunes 13 — Vientos fuertes — llovió toda la noche y el barco se balanceó bastante — divisamos tierra cerca de las 2 — Se recibió al piloto como a las 10 — Esperamos la marea alta — cerca de las 4 entramos al puerto y anclamos en la Base Naval. El clima cálido se ha vuelto fresco — Temperatura 57 grados. Me cambié a ropa de lana y franela. El Capitán Eagle bajó a tierra y regresó como a las 8. Recibí cartas del Sr. Sully y de Sully — todos bien.

Martes 14 — Día brillante y fresco — Preparándome para ir a tierra. A las 10 el Princeton saludó al Comodoro Newton, saludo que fue devuelto por el Columbia. A las 11 bajé a tierra con mi equipaje personal y me acomodé en la Pensión del Sr. Duncan, donde encontré al Sr. Marling. El Com. Roughface y señora, el Com. Newton y el Capitán Favre y Señora nos visitaron. Recibí cartas de Norfolk y Washington. El Com. Breeze y Wm. Brown.

Miércoles, 15 de Noviembre — Día agradable y fresco — Visité con el Sr. Marling al Comodoro John Thomas Newton, quien nos informó que se daría a la mar tan pronto como el Princeton estuviese listo — Comprometido a ir a bordo del Columbia el Viernes a las 11 a.m. — Fuí a bordo del Princeton.

El Capitán Eagle y el Capitán S. B. Wilmer nos visitaron — también el Juez Walker Anderson y su hija la Sra. Dow — el Dr. Barry, el Contador Hunter, los Tenientes Lewis, Corbin y Davenport, del Princeton, nos visitaron. El Teniente R. L. Lowe y señora llegaron también. Sufrí severamente de neuralgia en la cabeza toda la noche.

Jueves 16 — Día agradable. — Hémos aquí esperando no sé qué. Estoy extremadamente impaciente por llegar a

mi puesto. La fragata está preparada. Lista de los Oficiales del Columbia — Fragata de 1a. Clase, de 44 cañones, construida en Washington en 1836 — Comodoro John Thomas Newton, Comandante J. B. Nelson, Tenientes F. A. Hunt. Asistente del Com., Tnte. F. V. Gray, W. B. Kenshaw, Tnte. de Bandera, R. L. Lowe, Tntes. G. R. M. Mollony, J. P. Bankhead; Cirujano S. Sharpe; Médico Asistente R. F. Malcom; Cirujano Asistente K. P. Daniel; Contador E. F. Dunn; Capellán R. Lewis; Maestre M. P. Jones; Secretariò del Comandante G. M. Newton; Capitán de Marinos, Wm. E. Stark; Teniente Segundo, G. M. Campbell; Primer Alférez N. R. West; C. P. McGray; Geo. Bruce; J. D. Blake; H. S. Newman; R. V. Meade; Segunda Clase C. M. Collier.

Bajé a tierra 3 cajas de libros (Historia de Carolina del Norte) y las dejé al cuidado del Hon. Walker Anderson. — Cené con el Comodoro Rosseau con un grupo numeroso — muy agradable reunión y por la noche se agregó un grupo de damas y caballeros. La banda del Columbia amenizó el baile. El Sr. Rosseau no habla sino Francés y es muy agradable compañía — como lo es la Srita. Tarron, novia del Sr. Newton.

Viernes, 17 de Noviembre de 1854 — Recibí nota del Hon. Dillon Gordon para que lo visitara en Pensacola — A las 10½ con la Señora Wheeler y los Sres. Marling y Fabens fui a bordo del Columbia — por invitación del Comodoro Newton — El barco está en el orden más perfecto y ninguna sala de Washington tiene gradas o pisos más limpios. Los aposentos destinados para nosotros son bastante espaciosos — Se nos disparó un saludo — se formaron los Marinos — y cada oficial fue presentado especialmente.

A las 12 fui a Pensacola en el Vapor Cora en busca de algunos camaradas, Holston, etc. El Juez Anderson, el General Joachim Morton a bordo — Visité al Juez Gordon, quien está casi inválido — se queja de negligencia de su partido. Regresé en la barcaza del Comodoro como a las 4 — y llegué a Harrington al anochecer, muy hambriento, cansado

y soñoliento. El Capitán Eagle y el Capitán Farm me visitaron — me fui a la cama a las 8.

Sábado 18 — Clima agradable pero frío — Escribí cartas al Sr. Dobbin y a su hermano John. Recibí carta del Sr. D. fechada Noviembre 8 que había declinado el uso de su nombre para la Senaduría. Por la noche con mi esposa visité a la familia del Com. Rosseau — Capitán Farm y otros — Fuego en el Laboratorio.

Domingo 19 — Clima muy frío para la temporada. — Temperatura: 33 grados. Fui a la Capilla de la base a las 11 con el Sr. Fabens. — C. W. Thomas, Capellán en la Marina de los Estados Unidos predicó un excelente sermón sobre el Cap. 16, Versículo 31 de Proverbios, sobre la Especial Providencia — bien hecho y bien dicho.

El Capitán Eagle se vino a casa y comimos. Nos visitaron el Dr. Geo. Hocker Newell, de la Marina, su señora y hermana Alice King, de Filadelfia y el Capitán MacComber, del Cuerpo de Marineros.

Lunes 20 — Tiempo claro y frío — Escribí cartas al Sr. Dobbin, Wm. F. Brown, Sully, Sr. Sully, Wm. V. H. Brown. Desempaqué los libros en la oficina del Sr. Dorr y los conté. El Comodoro Newton me informó de la ansiedad de los adeptos por la seguridad de los Alvarez — zarpará mañana — el Contador Hunter cenó conmigo.

Martes 21 — Clima todavía encantador — El Mayor Francis Woodbride, del 2o. Regimiento de Artillería y el Capitán Marcus D. L. Simpson nos enviaron caballos para alquilarlos — pasamos unas dos horas deliciosas en el Fuerte Barrancas — regresamos como a las 12.

El Capitán Eagle, Dr. Barry, Sr. Hunter, Tenientes Corbin y Davenport nos visitaron para despedirse de la Señora Wheeler, ya que el Princeton zarpa a las 3 — Dios los bendiga pues son nobles caballeros!

Envié al Hon. Dillon Gordon, como regalo, un ejemplar de mi Historia — también envié a John B. Clark & Euton, Concedido de Greene, Alabama, 131 ejemplares para la venta,

también a J. D. Manor, Aberdeen, Condado de Monroe, Missouri, 100 ejemplares y dejé con el Sr. Dout en Harrington para Tallahassee, Condado de León, 140 ejemplares también para la venta. Pasamos una deliciosa velada en casa con el Sr. Fabens y señora y el Sr. Duncan y Santa, su señora.

Miércoles 22 — Clima todavía encantador — Recibí un mensaje a las 10 a.m. del Comodoro Newton por medio del Sr. Pierce de que el Columbia estaba listo para recibirme con mi séquito — contesté que estaría en el muelle a las 3 p.m. de hoy. — Escribí a Wm. B. Mather, Hon. D. Turner, David L. White.

Visité para despedirme al Com. Rosseau y señora, a la Sra. Love, Greenboro y otros en la Base.

Cerca de las 4½ subí a bordo del Columbia con mi familia y pasé una agradable velada conversando con el Comodoro Newton, quien es tan atento y amable como es posible — discutimos el alojamiento.

Jueves 23 — Clima mucho más cálido — Temperatura 61 grados — Escribí al Capitán Hoke, en Raleigh; por la tarde llueve fuertemente. El Comodoro Newton, los señores Marling y Fabens y yo jugamos Whist por la noche.

Viernes 24 — El tiempo claro pero viento desfavorable — Empacando y desempacando baúles y arreglándonos para hacernos a la mar.

Sábado 25 — Tiempo claro — viento por la proa ó a fil de roda — Pasé el día leyendo y estudiando — Fui a tierra con el Comodoro Newton — Llegó Brad — zarpamos mañana.

Domingo, 26 de Noviembre de 1854 — Tiempo claro y fresco — Temperatura a las 8 a.m., 50 grados — La señora Rosseau envió con su fámula un precioso bouquet — La tripulación al alegre son de "Rory O'Moore" está levando el ancla — pero no hay suficiente agua para llevarnos a través de la barra — así es que anclamos frente al Fuerte Barrancas el

Lunes 27 como al amanecer. El Sr. Marling bastante indispuesto. Fui a tierra al Fuerte Pickens en una excursión de pesca con el Sr. Gordon Newton y otros y regresamos como a la 1.

Leyendo a Squire (sic): Nicaragua. Después del té, Whist.

Martes 28 — Me levanté al amanecer mientras el barco es el escenario de mucha actividad preparatoria del viaje — Pasamos la barra en la que había apenas 22 pies de agua — El calado del barco es de 21' 6" — Encallamos tres o cuatro veces pero finalmente cruzamos como a las 9 — los Pilotos nos dejaron — y contemplamos por última vez, por algún tiempo, nuestra tierra nativa.

Estudí Español con el Sr. Fabens y Woodbury — Mañana fresca con viento N.O. — Temperatura, 52 grados — así es que me recogí para calentarme con Woodbury en mis brazos y mi esposa zurciendo cerca de la ventana mientras yo leía Nicaragua, de Squire, una descripción de las escenas que pronto visitaríamos.

Miércoles 29 — Tiempo claro — vientos ligeros — Temperatura, 68 grados a las 8 a.m. — Organicé una clase de Español: Sr. Fabens, Newton, Collier, Woodbury y yo — La tripulación ejercitándose con los cañones — El Teniente J. P. Bankhead me presentó excusas por el puntapie a Woodbury y me aseguró que todo había sido en broma — aunque pensé que era muy impropio le dije que esperaba no se volviera a repetir. Vientos ligeros y viento muerto toda la noche.

Jueves 30 — Tiempo claro — Cálido — Temperatura 66 grados — Curso del barco, Sur Este — Distancia de Pensacola 110 millas.

Pasé el día estudiando Español y leyendo. Calma completa.

Viernes, Diciembre 1 — Día placentero — Mar quieto — No hay viento — Como ayer, pasé el día estudiando Español y leyendo mi correspondencia e instrucciones.

Sábado 2 — Día cálido — No hay viento — El barco avanza muy poco — Nos encontramos como a las 6 p.m. con el Vapor Cahawba — salió de New York el 25 pasado y de la Habana ayer — donde dejó al Princeton, el que saldría hoy en búsqueda del Albany, del que el Cahawba no había tenido noticias en su viaje a Nueva Orleans. Nuestra banda tocó "Hail Columbia" mientras se retiraba, a lo que los pasajeros contestaron agitando los pañuelos, sombreros, etc.

Domingo 3 — Tiempo lluvioso — Muy inestable para la observancia de servicios religiosos — Viento ha surgido — favorable — Me sentí un poco mareado.

Lunes 4 — Tiempo claro — me levanté temprano — Estudié Español — calma — Vimos el lado occidental de Cuba.

Martes 5 — Tiempo claro — buen viento — El barco hace 7 nudos por hora — Llegamos al Faro del Cabo San Antonio como a las 6 p.m. — Curso Sur Este — Temperatura, 74 grados.

Miércoles 6 — Tiempo chubascoso — viento muerto — mar muy agitado — mareado.

Jueves 7 — Tiempo más claro — viento favorable — Dirección Este.

Viernes 8 — Clima inestable — garúas frecuentes — Dirección Sur Este.

Sábado 9 — Clima delicioso — tibio — Temperatura a las 6 a.m., 80 grados — El Reverendo R. Lewis predicó sobre Naufragio de la Primera Epístola de San Pablo a los Corintios, versículo 21.

Lunes, 11 de Diciembre de 1854 — Tiempo bueno — el barco se balancea demasiado — Pasamos cerca de las 2 de la mañana los Bancos de Serranilla, al oeste de nosotros como a 16 millas.

Martes 12 — Tiempo bueno — cálido — Temperatura 80 grados a las 7 de la mañana — Dirección 5° 5' Oeste, Lat. 13, Long. 79 de los Bancos de Roncador. Las noches

son en este clima de lo más bellas. El aire es agradable — La brisa fresca y refrescante — permanecí en el puente hasta las 12.

Miércoles 13 — Tiempo bueno — Temperatura a las 8 a.m., 81 grados, Lat. 11° 26' Long. 81, 35 — Dirección Sur 56° Oeste. Esperamos llegar a tierra hoy o mañana. El mar pesado — Pasé la velada muy agradable. Woodbury nos recitó un discurso — Poesía y Whist — El Comodoro Newton y yo contra los señores Newton y Fabens — Estos son los mejores jugadores pero nosotros obtuvimos los juegos.

Jueves 14 — Cumpleaños de mi querida hija 1854-32 22 años de edad. Al amanecer mi querido muchachito Woodbury vino a mi casa para informarme que habíamos arribado — Fui a cubierta y por la primera vez vi Centro América — las altas montañas de Cartago, hacia el Suroeste — 11,000 pies de altura — un volcán extinto en la cumbre. Viento ligero y calmo — Temperatura, 82 grados — Desconcertados por vientos ligeros y contrarios barloventeamos por la costa todo el día — lo que fue de lo más agradable — pues el aire balsámico del atardecer y las nubes doradas del poniente hacían la escena encantadora.

Viernes 15 — Lluvioso — Todavía con viento ligero y contrario frente a San Juan.

Sábado 16 — Aún frente a la Costa Mosquita — Viento fuerte del Norte — El barco se balancea demasiado — y el mar más agitado que nunca — Tuvimos que poner **luces** en nuestros camarotes.

Domingo, 17 de Diciembre de 1854 — El viento todavía continúa soplando del Norte — Mar agitado y tiempo lluvioso — Demasiado inclemente para servicios religiosos — Corrientes Sur Sureste y el viento alejándonos de nuestro puerto — Nos encontramos en Lat. 10 y Long. 82 — más cerca de Panamá que de San Juan. Pasé el día bastante solo, leyendo.

Lunes 18 — Mañana nublada — viento más favorable — me sentí bastante indispuerto — falta de ejercicio.

Martes 19 — Llegamos a tierra de nuevo — a las 10 llegó el Piloto — Laus Deo! — pero debido a lo agitado del mar para atravesar la barra, anclamos afuera cerca de 5 millas de San Juan. Por la gran distancia del poblado y debido al mal tiempo apenas si me puedo formar una idea del lugar. Las Montañas de Chontales a la distancia y la costa pintoresca es todo lo que puedo ver — a excepción del fruncido ceño de las baterías flotantes de John Bull, que nos miran con desconfianza — y que son un admirable comentario al texto de la declaración del Ministro Británico de que la Gran Bretaña desea abandonar su protectorado de esta costa. El Farragut, de 26 cañones, bajo el Comandante Henderson, el Vesta, de 26 cañones, bajo el Capitán Thompson y el Daring, de 10 cañones (bajo el Teniente Napier) están aquí. El Comodoro Henderson envió a un oficial a bordo con sus saludos y ofrecimiento de servicios. Saludaron la bandera Americana izada en su mástil y les contestamos el saludo disparo por disparo. Después que les devolvimos el saludo, ellos nos saludaron de nuevo, el que nosotros le retornamos y luego nos saludaron por tercera vez al que Comodoro Newton no contestó.

El país está aún en confusión. Greytown carece de organización y desde que el Capitán Hollins la destruyó, ha sido reconstruida parcialmente. Chamorro y Castellón luchando por el poder en Nicaragua, con algunas ventajas para el primero. Recibimos cartas de nuestro querido hijo en la Escuela Naval de Annapolis del 16 de Noviembre, lo que nos alegró mucho — también de Francis de West Point del 11 de Noviembre — ámbos están y van bien — se quejan del frío — mientras nosotros aquí nos quejamos del calor. Temperatura de 72 grados a las 8 de la mañana.

Pasé una noche inquieta con la idea de mi cargo y el mar agitado que balancea mucho al barco.

Miércoles 20 — Levamos anclas temprano — mañana lluviosa — mar agitado — Entramos y anclamos en Punta Arenas (+) — El Comodoro Henderson me visitó — Bajamos a tierra — Me presentaron a Francis A. Fabens, N. Scott, Dr. G. A. Gauffrau, E. F. Mason. El Sr. Scott nos presentó a L. Brandau, funcionario de la Compañía del Tránsito en Bahía de La Virgen, quien actuó como intérprete del General Ponciano Corral, de Granada, quien estaba acompañado de Don Patricio Rivas. — El General Corral había llegado por abastecimientos para las fuerzas de Chamorro en el Fuerte San Carlos. Es muy educado y dicen que valiente — su guardia, así como él mismo, mulatos. Me ofreció sus servicios para llevarnos a Granada, sin lo que no podríamos llegar entonces; y me informó que le avisaría al General Chamorro de mi llegada.

El Dr. Gauffrau, el Sr. Francis Fabens y el Sr. Mason comieron con nosotros a los tres y media — El Capitán Wesson, del Vapor Daniel Webster, llegó de Nueva Orleans — ocho días.

Jueves, Diciembre 21 de 1854 — Mañana lluviosa — El Cónsul de su Majestad Británica en la Mosquitia me visitó — El Dr. James Green expresó mucho placer con mi llegada. Había recibido instrucciones del Sr. Crampton, Enviado Británico en Washington, para que me visitara y me ofreciera sus servicios — esperaba que la cuestión del protectorado se arreglara — que en Greytown no había orden ni ley. — Así esperaba yo — pero afirmé que nosotros pensábamos que por el Tratado Bulwer-Clayton el protectorado había de ser abandonado hacía tiempo — que el resultado era inevitable — que este país debía estar bajo influencia Americana — y que si estuviera en la misma relación de proximidad con Inglaterra, desde hace mucho tiempo sería parte de Inglaterra. — Que los Estados Unidos no retrocederían de la posición tomada. — El Comodoro Newton lo saludó con 11 cañonazos al salir.

(+) Punta de Castilla, entonces, llamada Punta Arenas. (N. del T.):

Fuí con el Comodoro Newton a devolverle la visita al Comodoro Henderson del Buque de Guerra Inglés, Farragut. Encontramos con él al Cónsul Dr. Green. — Comentó el actual estado de cosas en este lugar — que los Británicos estaban verdaderamente cansados del mismo — y me entregó un papel declarando que Greytown no estaría sujeto a Inglaterra, los Estados Unidos o Nicaragua, sino que sería gobernado por sus propias leyes y que sería puerto libre. Yo no le contesté y entregué el papel al Comodoro Newton — quien dijo que no tenía poderes para tratar sobre el asunto, pero que presumía que yo los tenía. El Comodoro Henderson dijo que él no tenía autorización de su Gobierno, pero estimaba la sugestión como buena.

El Comodoro Newton dijo que las dificultades comenzaron por la conducta de un tal Martin, quien había sido convicto por crímenes infamantes en los Estados Unidos. — El Comodoro Henderson estuvo de acuerdo en que Martin era un sujeto inescrupuloso — que él lo conocía — que había cenado dos veces a bordo — pero que esto lo había tolerado como una costumbre de oficiales anteriores. — De nuevo se volvió hacia mí y declaró que era el deseo del Almirante Fanshaw que se llegara a algún arreglo. Yo declaré entonces que por una justa interpretación del Tratado Clayton Bulwer, Gran Bretaña estaba obligada a no "ocupar, fortificar, colonizar o asumir o aumentar todo dominio sobre" Nicaragua o la Costa Mosquita.

El contestó que eso era debatible — pero que nuestra gente estaba igualmente obligada y que estaban construyendo en Punta Arenas. Le dije que era verdad que la Compañía Americana del Tránsito bajo la **Concesión de Nicaragua**, había erigido un taller y otros edificios allí. Pero esta Punta Arenas, replicó el Com. Henderson, es parte de Greytown, y Greytown es parte del Territorio Mosquito y la bandera Mosquita ondea allí. Yo entonces afirmé que Gran Bretaña había reconocido a Greytown o San Juan de Nicaragua como perteneciente al Gobierno de Nicaragua, imponiendo una contribución, creo que en 1842-44, por deudas

Nicaragüenses a comerciantes Londinenses — y que en Febrero, 1848, el poblado había sido tomado por los Ingleses y que la Batalla de Sarapiquí en el Río San Juan había tenido lugar. El pareció que no recordaba esto — pero deseaba que fuera arreglado por los Estados Unidos e Inglaterra, uniéndose en formar un **puerto libre** — y que si él fuera Lord Clarendon, no presentaría ninguna dificultad sino que abandonaría la protección. — En respuesta al Comodoro Newton, quien declaró que Nicaragua poseía el territorio y que si una fuerza llegara y tomara el lugar y arriara la bandera Mosquita, qué acción tomarían los Ingleses? Com. Henderson dijo que estaría obligado a proteger la bandera Mosquita. A lo que ni el Comodoro Newton ni yo contestamos, y abandonamos el tema.

Luego fuimos a bordo de la Fragata Vesta (Capitán Thompson), a quien encontramos un sencillo caballero agradable — Nos mostró una gran boa constrictor que había matado tratando de meterse en su camarote esta mañana. Ambos barcos nos saludaron con 11 cañonazos cada uno.

Comenzó a llover como a la una y llovió torrencialmente toda la tarde.

Viernes, 22 de Diciembre — El vapor Northern Light llegó temprano, lo que produjo una gran excitación. Fui a bordo después de ver al Sr. Marling, quien sale hoy para Bahía de la Virgen — ninguna carta — Fui a Punta Arenas — Recibí una nota del Com. Henderson deseando, por orden del Almirante, una entrevista conmigo. Llegó a la una — Me informó que era el deseo del Almirante que él (Henderson) debería verme y llegar a algún arreglo por el cual se restablezca el orden y la ley en Greytown — que si se hiciera un **puerto libre** sería muy pronto "Americanizado" y que esperaba que yo cooperara con él. Yo lamenté que Greytown fuese tal comunidad como la describía — que nunca sería mucho mejor mientras tales refugiados como Martin permanecieran en ella — En cuanto a cualquier arreglo como Puerto Libre, que yo no tengo instrucciones de mi Gobierno — que

la cuestión Mosquita estaba en manos del Sr. Buchanan y de Lord Clarendon en Londres — y, para nosotros, en manos seguras. Leí al Comodoro el Tratado — un extracto del discurso de Clayton que Inglaterra abandonaría la protección — “términos muy claros”, dice el Sr. Clayton, “para ser malentendidos por alguien” — que nada que no sea un fiel cumplimiento de este Tratado satisfaría a los Estados Unidos — Los Ingleses, de buena fe, deberían abandonar este costoso protectorado tan peligroso para la salud y la vida de sus oficiales. El Comodoro Henderson se puso enteramente de acuerdo conmigo y dijo que recomendaría al Almirante transmitir a su Gobierno estos puntos de vista. Luego me ofreció enviarme para mi examen los papeles enviados a Inglaterra sobre el asunto de Borland, etc. — y el bombardeo — La entrevista duró unas dos horas — y lo que precede es una fiel reseña de los puntos principales.

A las 3 comimos en la Sala de Oficiales, como invitados que fuimos ayer — El Com. Newton, el Sr. Fabens, mi señora y yo fuimos los invitados de honor.

Sábado, 23 de Diciembre — Fui a las 10 a tierra en Punta Arenas a tomar la declaración al Sr. Burton. El Com. Newton y mi señora, por la primera vez en un mes que pone su pie en tierra firme. A las 12 fuimos a San Juan de Nicaragua o Greytown. Yo entendí que el anterior Alcalde (Martín), el causante de todas estas dificultades, ha estado empeñado en impedir que las gentes atestiguen — o que si atestiguan, se aparten de la verdad. Yo declaré en el poblado que si lo pescaba en eso, lo haría arrestar y lo pondría a bordo del Columbia.

Mientras tomábamos el té, llegaron los pasajeros de California y los vapores “Star of the West” y “Daniel Webster” zarparon. El Dr. William M. Gwin, Senador, subió a bordo y tomó el té con nosotros. Describió las condiciones internas de Nicaragua como deplorables, despezada por las guerras — informó que el Jueves hubo un ataque al poblado en los Raudales del Castillo — en el que triunfaron las fuerzas de

Chamorro — Este precioso país, igual en clima y producción a Cuba, está siendo devastada por las furiosas pasiones de los hombres.

Como Ross, de Escocia, Nicaragua puede decir:

Ay, pobre patria!

Casi miedosa de conocerse a sí misma!
No puede llamarse nuestra madre
sino nuestra tumba; donde nada sonrío
sino el que nada sabe; donde los lamentos
y gemidos y alaridos que desgarran el aire,
pasan . . . (+)

Domingo, 24 de Diciembre de 1854 — Día antes de Navidad y tan caliente que a las 8 de la mañana el termómetro marca 79 grados y aun la ropa de verano se siente caliente.

El Sr. Lewis, Capellán, predicó un excelente sermón en el puente del barco sobre el pecado de codicia y otros vicios. — El Contador Dunn almorzó con nosotros — un antiguo conocido mío — Yo estuve en el colegio con su hermano.

El Sr. Masan, Sr. Fabens, Dr. Gauffreau cenaron con nosotros — y se quedaron hasta la hora de acostarse .

Lunes 25 — Día de Navidad! Cuántas alegrías trae este día a nuestros amigos en Carolina — el ponche de huevos, la harina y el pan turco— Tiempo muy cálido y lluviosa. Fui a bordo del Termagant, capitana del Comodoro Henderson y devolví los documentos prestados sobre el asunto de Greytown.

Fui a Punta Arenas a practicar con pistolas — El Dr. Gauffreau al disparar una recibió un severo golpe de reculada.

A la 1 fui al barco de guerra Termagant — terminé mis asuntos con el Com. Henderson — recibí un saludo de 21 cañonazos.

(+) Macbeth, Acto IV, Escena III. (N. del T.).

Un grupo de caballeros cenó con nosotros — El Sr. Hunt, el Teniente Primero Sr. Mollony, el Dr. McCoun, el Teniente Campbell, de los Marinos, Alférez Blake, el Sr. Mason, Fabens y Gauffreau. Una alegre reunión — y brindamos por "Una Navidad feliz para todos nuestros amigos en casa".

Invité al Sr. Gordon Newton, al Dr. S. Sharp, Teniente Reinshaw, al Contador Dunn para que nos acompañaran al Castillo, donde tenemos que tomar algunas deposiciones. — Todos los mozos ayudando.

Martes, 26 de Diciembre de 1854 — El Dr. James Green, Cónsul de Su Majestad Británica llegó a desearme un buen viaje — y me prometió enviar una lista de los reclamantes por daños sufridos en Greytown por el bombardeo — el monto de los reclamos.

A las 10 estábamos a bordo del vapor "Charles Morgan", Capitán Bulles, pero el General Corral y su séquito iba a ir, y con su acostumbrada idea del tiempo, no estaba listo. — Don Patricio Rivas, el Sr. Brando y muchos otros con él — así es que era pasado de las 11 que finalmente salimos. A la salida del puerto, vimos en la Laguna de Shepperd muchos lagartos asoleándose, a los que los oficiales dispararon sus pistolas y carabinas. La región tiene una verdeante y exuberante apariencia en las riberas del San Juan — tan rica y parecida al Misisipí — clima tan delicioso como el de Cuba y capaz de producir tantas frutas delicadas. Bajamos en la isla Kirkland en la que John Leafé, un Inglés, reside — quien nos acompañaba. Encontré la isleta como una perfecta joya de cerca de 16 acres. Siembra plátanos y bananos y tiene una huerta de naranjas — obtiene de la venta de sus plátanos, etc., cerca de \$ 1,000 al año, sin otra mano de obra que la suya. Encuentra la demanda mayor que la oferta. Llegamos a los Raudales del Castillo cerca de la 1 el

Miércoles 27 — distante de San Juan de Nicaragua cerca de 90 millas. Tiene varios Hoteles — Fuerte — Cuarteles. El Hotel Nacional manejado por el Capitán Townsend era considerado el mejor — aunque el Hotel Castillo de David

Granz es muy concurrido. Tiene el único Ferrocarril en Centro América — alrededor de los Raudales — cerca de 80 rods (+) — donde se toma otro vapor. El Fuerte es una antigua fortaleza española, bien planeada que domina el río hacia arriba y hacia abajo. Si estuviera bien apertrechado y guardado sería inexpugnable — pero en la actualidad tiene solamente una pieza de artillería de 6 libras — y cerca de 25 hombres. Como 125 más están en el cuartel al mando del Comandante Montenegro y el General Corral. Este lugar ha cambiado autoridades recientemente. Antes estaba bajo el partido de Castellón. El Sábado, 16 de Diciembre en curso, este sitio, estando bajo el mando del Teniente Zelaya fue tomado por el General Corral con una pérdida de 3 muertos y 13 heridos. Once del bando de Castellón fueron muertos — no hay prisioneros pues los prisioneros fueron muertos. Cual será el resultado de esta guerra intestina, es muy difícil predecir. Castellón tiene en su poder a León y al resto del país hasta Granada, la que asedia intensamente, mientras Chamorro controla el Lago y el Río. Los comerciantes de Granada ayudan a Chamorro con recursos. Corral llevó dos cajas de mosquetes — mucha pólvora y plomo; se sospecha que estas municiones de guerra vienen de los Ingleses.

Al informarme del precio del alojamiento en el Hotel, el Capitán Townsend cobra \$ 11 al día.

Encontré todas mis cosas en la bodega de la Compañía, pero como el Agente (Wm. Seamans) pensaba que no estaban seguras en este lugar, ordené que las pasaran al Vapor. Estuvimos ocupados hasta muy tarde tomando deposiciones y a las 7 de la mañana del

Jueves 28, salimos en el Vapor con nuestros acompañantes para San Juan, en compañía de George Fegler y esposa huyendo de Granada, además de muchos refugiados del bando de Castellón. Tales son los horrores de la guerra.

(+) Rod: Medida de 16½ pies; 80 rods = 1320 pies = 440 yardas. (N. de T.).

Tuvimos una agradable excursión río abajo — tirando lagartos e iguanas, una especie de saurios — del tamaño de un gato grande. Yo maté una mientras pasábamos — la que había sido objeto de dos disparos, sin moverse. Llegamos al Columbia al atardecer — mientras tocaba la banda — contentos una vez más de estar bajo "las Barras y las Estrellas" y las cómodas habitaciones del Comodoro Newton.

Viernes 29 — Lluve torrencialmente — A sugestión del Sr. Fabens fui a Punta Arenas y trasladé mis cosas del Vapor al Consulado en Greytown — 20 cajas, 3 canastas, 3 medio barriles y 1 barril. Recibí una comunicación de James Green, Cónsul de Su Majestad Británica, incluyendo, de acuerdo a mi solicitud, la lista de reclamos que han llegado a su conocimiento. Monto total: \$ 1.182,672.92! Esto no incluye ningún reclamo Americano.

Sábado, 30 de Diciembre de 1854 — Mañana muy brillante y aire fresco — Bajé a tierra con mi esposa y el Comodoro Newton — Encontramos la balandra de la Compañía llena de agua — todos los mozos achicando — Regresamos con un gran chubasco como a las tres — y todos bien remojados.

Domingo 31 — El vapor Británico Dee arribó — procedente de Aspinwall. Me trajo los mapas dejados en el Princeton. A las 11 el Sr. Lewis llevó a cabo el servicio religioso. Escribí una larga carta a mi amigo el Sr. Dobbin, fechada el

Lunes, 1 de Enero de 1855 — Fui a tierra con mi equipaje pesado que tenía en el Columbia, acompañado del Sr. Hunt a quien le di como obsequio de Año Nuevo un ejemplar de mi Historia. Fui de Greytown a Punta Arenas — y obtuve unas tablas para hacer estantes y una mesa. La balandra de la Compañía del Tránsito en una tormenta fue arrojada a la costa y se rompió. Llovió toda la tarde.

Martes 2 — Escribí a mi hermano — urgiendo que James Moore venga. Fui a tierra y encontré al Sr. Fabens muy ocupado para ir a Punta Arenas — así es que yo fui y

tomé las deposiciones al Capitán John W. Utter, Forbes Frazer y George R. Hughes, lo que me tomó hasta las 4 de la tarde — Regresé a bordo con el Dr. Sharp. Llovió torrencialmente todo el día.

Miércoles 3 — El vapor Británico Derwent vino y zarpó enseguida. Tuve intención de bajar a tierra pero los aguaceros me lo impidieron — Escribí cartas todo el día.

Jueves 4 — Todavía lloviendo — El vapor Norteamericano Prometheus, Capitán Churchill, salió de Nueva Orleans el 29 pasado. El Sr. y la Sra. Ward a bordo — fui al Consulado — regresé a las 12 y escribí cartas.

Viernes 5 — Preparándome para ir a tierra y dejar con sincero pesar al Comodoro Newton y a los Oficiales del Columbia. Que tengan toda clase de felicidades! El vapor Northern Light arribó procedente de New York con muchos pasajeros — zarpó el 27 pasado. Recibí una carta de L. P. Waldo, de Washington, fechada el 17 de Diciembre.

A las 12 abandoné el barco en la barcaza del Comodoro, quien nos acompañó — los Oficiales sobre cubierta para decirnos adios — Dispararon un saludo — El Sr. Killian nos visitó, lo mismo que el Sr. Fabens. Contraté a Charles Davis y a su mujer para cocinar y lavar por \$ 40 al mes — comienzan mañana — Terminé cartas para el Departamento de Estado.

Sábado 6 — Envié cartas al Sr. S. Ashe, G. G. Brown, adjuntando carta de Baring Bros., de Londres. Al Sr. C. Dobbin, adjuntando carta para Sully — A Evans & Carman, No. 83 Calle Water ordenándoles víveres. A Charles Morgan, New York, sobre mis cartas. Al Hon. L. Marcy, Despacho No. 4.

A. G. Franklin Pierce, Agente Despachador, 201 Calle Main, New York

A David S. Reid, Senado de los Estados Unidos

A Thomas Sully, Filadelfia. Diario de Ellen

I. J. Wheeler, Murfeshoro — Francis, West Point

Sidney Webster, Secretario Privado del Presidente y
Wm. B. Nethers, Beattenford.

A la 1 fui a bordo del Columbia, el que estaba levando anclas — remolcado por el Northern Light — en breve estuvo en alta mar y mientras su graciosa forma se hundía en el horizonte pensé que "el último eslabón se rompía" el que nos ligaba a nuestra amada patria.

Cené con el Capitán Churchill a bordo del Prometheus y compré una cantidad de provisiones al Contador.

Los Vapores del Río arribaron a las 7 y el Prometheus y el Northern Light zarparon para New Orleans y New York.

Domingo, 7 de Enero de 1855 — Día claro y agradable — lo más agradable que he sentido en este clima — El vapor Inglés Dee siguió el ejemplo del Columbia, Prometheus y Northern Light, y levó anclas — Así es que el Puerto está libre — y estamos solos — con excepción del Daring. Fue sugerido que siendo el Día del Señor, se tuviese un servicio religioso, lo que se hizo, toda la familia y sirvientes nos unimos en oración y alabanzas de la Iglesia.

El Sr. Yates visitó al Sr. Fabens.

Cooper, de Georgia, salió en el Vapor; por falta de fondos apeló a nuestra caridad y bondad — le dimos algo de comer y algún dinero, además de una carta para el Sr. Scott — El Sr. Wm. Scott vino y me trajo un paquete de cartas, las que habían ido a Bahía de la Virgen por error. Recibí cartas de Baring & Brothers, Londres, con fecha 21 de Noviembre de 1854, así como los giros enviados el 13 de Octubre.

De Tomás Sully, fechada en Filadelfia el 3 de Diciembre

Del Dr. I. J. Wheeler, Murfeshoro, N. C., del 6 de Diciembre

Del Dr. Wm. V. H. Brown, Washington, del 9 de Diciembre

De C. Sully Wheeler, Academia Naval, del 10 de Diciembre

De G. L. Marling, de Bahía de la Virgen, del 4 de Enero.

Lunes 8 — El día se presenta claro — Fui a Greytown — Ví al Dr. Cody, Sr. Wood, Yates y otros. Dr. Sheppard me interesó bastante — Nos llovió cuando regresábamos — La noche bella, dí un largo paseo con Ellen en la costa del mar — El Sr. Green me visitó muy alarmado.

Martes, 9 de Enero — Tiempo nublado — Temperatura a las 8, 72 grados — Fui con el Dr. Gauffreau en canoa a Punta Arenas y tomé deposiciones a Robert Bruler y McAdams — Presté dos bancas y regresé como a las 3 y media.

Miércoles 10 — Tiempo claro y agradable — Temperatura: 78 grados — cálido — Estudio las instrucciones — El Sr. Marcy es claro cuando desea serlo — y muy decidido. Entiendo que el Capitán del Daring ha ordenado el arresto del Coronel Kinny si intenta desembarcar con gente. Ya veremos.

Jueves 11 — Tiempo precioso — El Profesor A. Gines — Thompson de Baltimore vino cargado de tablas, jamones y harina — Jamón a 25 centavos libra.

Viernes 12 — Nublado — Fui al pueblo y firmé una declaración de C. Campbell, anterior Tesorero de Greytown.

Sábado 13 — Lluvioso — impedido el viaje planeado al Río Indio — escribí cartas todo el día — nombré Cónsul pro-tem del Realejo al Dr. G. A. Gauffreau.

Domingo 14 — Lloviendo torrencialmente.

Lunes 15 — Pasé el día escribiendo cartas y preparándome para ir a Granada y León. Leafé cenó con nosotros.

Martes 16 — Siempre lloviendo — Siempre escribiendo cartas — Carlos Thomas, de Granada, me visitó y tuvimos una larga conversación sobre asuntos Centro Americanos en los que parece estar familiarizado. El es mulato, nativo de Granada.

Miércoles 17 — Todavía lluvioso y cálido — Temperatura: 80 grados. Por la tarde Don Henrique Wiedeman,

Cónsul de las Ciudades Anseáticas — Charles Weisserman, dueño de la casa donde nos hospedamos y Ferdinand Hundredmark — con quienes tuve una larga conversación sobre los muertos, etc.

Llovió torrencialmente toda la noche.

Jueves, 18 de Enero de 1855 — Todavía llueve — Si esta es la temporada seca, Dios nos ayude en la húmeda!

Esta mañana, mientras Ellen quitaba una ropa de un estante en nuestro cuarto y yo escribía una carta a Ch. S. King, lanzó un grito de terror indescriptible — una enorme culebra de la especie más venenosa se había enrollado entre la ropa. Horrorizada tiró la ropa junto con la culebra sobre la cama en la que Woodbury estaba acostado y enseguida por la ventana — Yo cogí mi espada y corrí hacia abajo — el Sr. Mason y yo la matamos. La llaman los indios, Tamagás y sus colmillos eran de media pulgada de largo. Cuánto agradezco a la Providencia que no haya sido envenenada por la sierpe vil. Había estado en la casa por algún tiempo — pues el señor Davis había escuchado su silbido por la noche — y cuando yo dormía en la hamaca de Woodbury, me despertó algo que intentaba meterse en la hamaca — lo que pensé era una gran rata, lo que arrojé al suelo sacudiendo el mecate que suspendía la hamaca de los cuartos. No dudo que eso era esta u otra culebra. Ocupado en despachar mi correspondencia preparatoria para ir al interior en el próximo vapor.

Escribí comunicaciones el 15 de los corrientes a:

- 1 Sr. S. Ashe — incluyendo carta de mi señora a la Sra. de Ashe
- 2 Dr. Wm. V. H. Brown — cinco cuartillas
- 3 Gov. F. Brown — adjuntando circular impresa de Baring & Bros. en la que se informa del crédito que yo tengo en su Casa de Londres:
Por mi salario anual \$ 4,500 — 929.15.6 & a 4.84

cada trimestre 1,125 — 232.8.9
cada mes 375 — 77.9.7
sobregiros no excederse de \$ 500 — 102.6.1.

- 4 Hon. Burton Craige — Cámara de Representantes
- 5 Hon. J. L. Clingman 6 Hon. G. A. Caldwell, Charlotte
- 7 Hon. S. A. Douglas — Senado de los Estados Unidos
- 8 John V. Dobbin — Washington 9 Cnel. G. W. Forney, Oficial Mayor de la Cámara 10 Cap. A. E. Forney, Beattlesford
- 11 Frederick Heldon, New York 12 John F. Hoke, Lincolnton
- 13 W. W. Holden, Raleigh
- 14 Chs. B. King, Washington 15 Secretario de Estado, W. L. Marcy Despacho No. 5 — 16 Tnte. Saml. Marcy, Annapolis
- 17 Geo. E. Homs (Sam)
- 18 Stephen Pleasanter devolución trimestral
- 19 Sra. Titian R. Peale, Washington
- 20 Sully Wheeler, Annapolis 21 Dr. S. I. Wheeler, Mboro.
- 22 Thomas Sully, Phila. 24 (sic) Philo White
- 25 Sr. C. Dobbin 26 Paris & Nourse.

Viernes 19 — Todavía llueve — fui a Greytown, visité a Don Henrique Weidermann — Va para Europa vía los Estados Unidos y le dí un giro a 10 días vista contra el Gov. F. Brown por \$ 400. Fui con mi señora a las tiendas — Wood — Monsieur Dr. Borrell. Cuando Ellen le preguntó por algunos artículos — "todo incendiado por los Americanos" — jando el viejo zángano había conservado todas las gingas que tenía entonces en su tienda. Luego comenzó una furiosa

tirada contra Monsieur Puise por su mensaje relativo a las gentes de Greytown. Yo estaba tan disgustado por el abuso en el que su esposa participó, que abruptamente los dejé. La lluvia nos obligó a detenernos en el camino en casa del Sr. Peter Sheppard, concesionario del Rey Mosco — quien me dijo que el Comodoro apresaría al Cnel. Kinny si se aparecía. Llegamos a casa y me encontré con el Sr. Geddes, el Vice Cónsul Británico y el Sr. Leafe que llegaban a verme. Un hombre bastante inteligente. — Llovió toda la tarde.

Sábado 20 — El vapor zarpa hoy para Aspinwall — Envié carta a Philo White — Carlos Thomas me visitó, también el Sr. Weidermann a quien le dí cartas para Washington, al Presidente, Sr. Dobbin y Juez Douglas. — Los zancudos terribles — El Sr. Fabens bastante enfermo.

Domingo 21 — Día precioso — El Daniel Webster (Capitán Lucas) arribó de Nueva Orleans — Fui a bordo y me acosté en su camilla. El Capitán regresó con el Sr. y Sra. Martin Scott, Cnel. Ferber, de Nueva Orleans y el Cap. C. C. Hornsby del Ejército de los Estados Unidos, antes del 12avo. Regimiento — y cenaron con nosotros. Durante la cena el Star of the West arribó de New York y nos apresuramos para subir a bordo del vapor de río "E. L. Hunt", Capitán Wood, — y salimos con un grupo numeroso como a las 7 de la noche — Llegamos al Castillo cerca de las 12, donde cenamos donde el Capitán Townsend. Recogimos al Sr. Lino César, Comandante (Chamorrista) y a unos otros cuatro y nos fuimos en el vapor "Charles Morgan", el que nos llevó a los Raudales del Toro y a las 12 de la noche cambiamos este vapor por el del Lago La Virgen, Capitán Gardner, y a la mañana siguiente cerca de las 8 llegamos a Bahía de la Virgen. El viento estaba fuerte y el lago agitado, así es que tuvimos atraso en desembarcar a todos los pasajeros — John Mylord, de New York cerca de Rivas, Dr. Fanning, de New York en Chontales — Encontré al Juez Cushing esperando mi llegada y me ofreció alojamiento. El Comandante y Don Prudencio Rivas, el Gobernador me visitaron. Bastante indispuesto por el desvelo. La escena en Bahía de la Virgen del desembarco de

los pasajeros es animada indescriptiblemente — Los miles de mulas y caballos ensillados — El alboroto de la muchedumbre escogiendo la adecuada cabalgadura — los nativos parlanchines alabando las buenas cualidades de sus animales — todo esto hacía la escena muy animada para un extranjero. Después de cena el Dr. B. R. Fitch, el cirujano del vapor del Pacífico Uncle Sam me ofreció un asiento en su coche para viajar a San Juan del Sur, mientras que el Sr. Fabens el Dr. Gauffreau y Carlos con el equipaje, iban en mulas.

El caballo que el Doctor manejaba era muy chúcaro — y se desbocó arrojándonos a ambos fuera del coche y lastimándome mucho la rodilla derecha. Llegamos al anochecer a San Juan y me hospedé en el Hotel del Sr. John Priest. Por la primera vez en mi vida las aguas del orgulloso Pacífico se extendían delante de mí.

El Capitán del Vapor Uncle Sam se ofreció a remolcarnos al Realejo, pero era de noche y podría ser peligroso alejarnos de la costa por lo que declinamos la oferta. Decidimos por alquilar un bote en la mañana.

Martes 23 — Clima agradable — Muy lastimado por la caída, abandoné la cama — El Capt. Hornsby, Cnel. Fisher, Capt. De Brissot y el Sr. Hunt hicieron muchos esfuerzos por alquilar un bote que nos llevara al Realejo. El Sr. Fabens y el Dr. Gauffreau declinaron — así es que tuvimos que regresar a Bahía de la Virgen.

Jueves 25 — Regresé en la mañana a caballo de San Juan del Sur a Bahía de la Virgen en compañía de George Fitzgerald, Agente en San Juan.

Efectué el matrimonio entre Dominic (+)

Viernes 26 — Salí de Bahía de la Virgen a las 12 acompañado del Dr. G. A. Gauffreau, C. C. Hornsby, de Texas, anteriormente del Ejército de los Estados Unidos, del Capt. De Brissot de Nueva Orleans, Fisher, de New Orleans, Hunt, de Nashville, con mi sirviente Carlos Colin Campbell Gilchrist y

(+) En blanco en el Original (N. del T)

dos nativos como guías. Pasamos a través de la más bella región. El Gobernador de Bahía de la Virgen (Rivas) nos acompañaba — quien actuaba con mucha cortesía cortando con su machete las ramas que nos estorbaban. Las naranjas, los cocos y toda variedad de frutas se presentaban con profusión.

Llegamos a Rivas como a las 12 — Un lugar muy anticuado — una Iglesia antigua — Máximo Espinosa, el Gobernador — dificultades en obtener alojamiento — Pasamos todo el día y la noche — Efectué el matrimonio entre Joe — Capitán del Ejército. (En blanco en el original. N. del T.)

Sábado 27 — Salimos temprano de la mañana — Las gentes saludaban nuestra bandera con gran entusiasmo. Llegamos al Obraje — 6 millas — Nidos de oropéndolas colgando de los árboles — Nos detuvimos en Río González para la cena — que consistió en un huevo cada uno — mujeres bañándose en el río — Conocí a Don César Costigliolo — nativo de Gante — Llegamos a Ochomogo — 24 millas de Rivas donde pasamos la noche — alojamientos pobres — no había forraje — pulgas, zancudos, ratas, etc. muy malo — Dos personas enfermas a quienes el Doctor atendió.

Domingo 28 — Nos levantamos temprano pero salimos tarde pues tres de nuestras mulas se habían soltado. Llegamos a Nandaimé como a la 1 — Comimos donde la viuda Guadamuz — Visitamos al Padre — quien es un hombre joven y tiene a sus dos hermanas — Hermano de Montenegro que es muy negro — Llegamos a Diriomo como al caer de la tarde y nos hospedamos donde Gabriel Rojas — la familia me recibió con los brazos abiertos.

Lunes 29 — Salimos temprano de Diriomo — Envié la bandera adelante con el Capt. De Brissot — El terreno muy hueco — resonaba como que pasáramos sobre un sótano o un puente — Llegamos a Granada a las 9 — disparos de cañón — detenido por resguardo — permitidos entrar. General Jerez, Comandante — José Guerrero — Dr. Donaghue. Al entrar mi séquito un disparo de un cañón de 25 libras fue

hecho desde la ciudad, el que yo sentí muy claramente pues la bala cayó a pocos pies de distancia de donde yo estaba. El General Jerez envió una bandera de tregua pidiendo un cese de hostilidades durante mi permanencia. Entré a la ciudad — Las tropas fueron formadas para recibirme. El General Corral, el Dr. Bernhard, Cónsul del Rey de Prusia, Geo. y Frederick Wassamann, B. S. Cottrel y otros nos visitaron — Me hospedé en la Plaza en casa de Doña Irene O'Horan — Visité la Iglesia de San Francisco — Recibí dos baúles de documentos de la Legación de manos de Emilio Thomas — Visité al General Fruto Chamorro a las 5 — Lo encontré indispuerto, en cama — malestar del hígado — ojos, cabellos y piel oscuros — fuma incesantemente aun en la cama — habla poco — testarudo — Tuve una amplia y libre conversación con él, una reseña de la cual puede verse en mi Despacho No. 6 — Pasé una noche placentera y una alegre serenata

Martes 30 — Visité las ruinas de Granada — Fui con el Dr. Bernhard a ver a un prisionero — Morly — Visité al General Corral, quien me ofreció un barco de guerra del Gobierno para mi transporte personal y el de mi equipaje — el que le acepté — Fui a las 12 a bordo del Sara — Capitán Antonio López — mientras mi séquito se fue por tierra — Por la noche anclamos en la Isla Zapatera, como a 15 millas.

Miércoles 31 — Bajé a tierra — Compré unos huevos y leche — La divisa del partido de Chamorro es blanca "Legitimidad o Muerte"; la de Castellón es roja "Libertad o Muerte" — Hubo una batalla frente a Granada el 15 en la que 60 hombres murieron — Ambas partes hablan de éxito — Las probabilidades favorecen a Chamorro.

Jueves, 1 de Febrero de 1855 — Viento contrario — la embarcación se balancea muy mal — así es que la abandoné y tomé un bote y ordené a López que me desembarcara en la Isla de Ometepe con mi equipaje — allí contraté un guía y dejando en el bote a Carlos y el equipaje, caminamos como 7 millas a Santa Teresa donde el Vapor Virgen estaba situado y donde vive Charles Myers, Agente de la Compañía — Nun-

ca me sentí más cansado, más hambriento ni más alegre de ver a mis coterráneos — durante 51 horas no había tenido cama, ni alimento, ni café o té en una embarcación que se agitaba como una cáscara de huevo. Charles nos sirvió un desayuno propio de un Príncipe, como lo es él en Ometepe — Fuimos a bordo del Vapor Virgen.

Viernes 2 — Abrí los baúles de la Legación y pasé todo el día arreglando papeles.

Sábado 3 — Desayuné con Charles de nuevo — tomé un bote con el Capt. Arthur Gardener, Capitán del Virgen — un hombre listo — Escribí el Despacho No. 6 al Departamento — El Dr. Fanning vino a bordo junto con Charley y el Sr. Weiderman para irse con nosotros mañana a Bahía de la Virgen.

Domingo 4 — Zarpamos de día — El Lago muy agitado — Llegamos a Bahía de la Virgen en una hora y encontramos que todos nuestros amigos habían llegado sanos y salvos de Granada — Bajé a tierra a desayunar.

Lunes 5 — Escribí a Francis — Craigs, Sully y Sr. Dobbin — Worden traído por Green como espía — Intervine por él — Salí como a las 4 con los pasajeros de California — Saludado por las tropas de Castellón — El Dr. Duffy y familia (su esposa es hija del Hon. McDowell Carson, de Carolina del Norte).

Martes 6 — Llegamos a San Juan del Norte como a las 5 y encontré todo bien.

Miércoles 7 — Precioso día — El Capitán Napier del Buque de Guerra Británico Daring me visitó.

Jueves 8 — Arreglando los papeles de la Legación.

Viernes 9 — Fui a ver al Capitán Peter Shepperd y tuve una larga conferencia sobre sus concesiones del Rey Mosco.

Sábado 10 — Fui a Punta Arenas en la canoa Nigua con los Sres. Fabens, Gauffreau y De Brissot — Se nos metió tanta agua que con dificultad llegamos — El Capitán Scott

ausente — El Sr. Hutcheson enfermo — Deseaba tener un vapor para ir a Bluefields.

Domingo 11 — Precioso día — Martín Scott envió por nosotros para que fuéramos a cenar con él — Arribó el vapor Inglés Dee — El Capt. Hornsby vino del Castillo.

Lunes 12 — Nublado y ventoso — Ocupado en escribir cartas — El Capitán Wout a bordo de la fragata de Su Majestad The Darling, Capitán Napier — que al salir me saludó.

Sábado 17 — El Capitán Phillip Mathews Wolcott, del Vapor Correo Británico me visitó y me dió los últimos periódicos ingleses — Preparándome para ir a Bahía de la Virgen.

Escribí cartas a:

- | | |
|--------------------|--|
| 1 Wm. S. Ashe | 9 D. L. Swain |
| 2 Gov. F. Brown | 10 Francis |
| 3 G. Dow - Pensa. | 11 Sully Wheeler |
| 4 Robt. W. Johnson | 12 Sidney Webster |
| 5 Gov. Lane | 13 Despacho No. 7 al
Departamento de Estado |
| 6 Abe Rancher | 14 Secretario de la Ma-
rina - Oficial. |
| 7 Thos. Sully | |
| 8 H. M. Shaw | |

Domingo, 18 de Febrero de 1855 — Precioso día pero muy cálido. Por la noche el Capitán Hornsby y Carlos Thomas llegaron donde mí y me informaron que el Capitán DeBrissot había ido río arriba con un pequeño grupo y que había mucha excitación en el pueblo y que el piloto había sido severamente herido con machete y que 40 hombres habían ido en sus botes a asesinar a DeBrissot. Inmediatamente nos preparamos para procurar un vapor e ir a rescatarlo, cuando se apareció DeBrissot habiéndose escapado.

Lunes 19 — Mañana lluviosa — R. Vivas y otros llegaron y me presentaron un documento. Yo les informé que consideraba la conducta de la gente de Greytown para con el Capitán DeBrissot altamente reprehensible — y de que si se le tocaba un cabello a un ciudadano Americano o se saqueaba

su propiedad, puesto que no había ley que los protegiese en Greytown, yo apresaría al agresor y tan pronto llegara un barco de guerra, lo ahorcaría. Gran excitación todo el día. Amenaza de incendiar mi casa, etc.

Envié algún equipaje al Vapor.

Martes 20 — Pagué mi cuenta de comida al Sr. Mason y empaqué.

Miércoles 21 — Fui a Punta Arenas con mi equipaje y mi familia y fui cortésmente recibido por Martin Scott. El "Daniel Webster", procedente de Nueva Orleans, arribó — Charles B. Young, de San Francisco, Sr. Buit y esposa.

Jueves 22 — Lluve torrencialmente y como a las 10 el "Star of the West" arribó y nos embarcamos en el "Gov. L. White", Capitán Hudson, con una muchedumbre de pasajeros.

Viernes 23 — Llegamos al Castillo a las 10 — La pistola se me cayó al río — la pescamos — alcanzamos al Virgen, Capitán Gardener, como a las 6 p.m. y el

Sábado 24 — Llegamos a Bahía de la Virgen, donde el Juez Cushing nos recibió como a un hermano — El Dr. Gaufrreau con nosotros. Hornsby y DeBrissot salieron para California y Fabens para New York. Escribí por medio del Sr. Young a Richard P. Ashe, Agente Naval de San Francisco e incluí una carta para el Comandante del Escuadrón del Pacífico para que un barco de guerra visite San Juan del Sur. Muy mortificado de encontrar algunas municiones de guerra marcadas con mi nombre, las que el Juez Cushing entregó al Sr. Chamorro.

Domingo 25 — Precioso día — Leí las oraciones de la mañana con mi pequeña familia y dí gracias al Señor por nuestra conservación y su amorosa bondad para con nosotros. El Sr. John Priest, Cónsul en San Juan del Sur con serias quejas por secuestro de su persona y propiedad.

Lunes 26 — Muy ventoso — El Sr. Priest presentó una deposición jurada. Muy ocupado en examinar los archivos

de la Legación y copiando los asuntos sin terminar de mi predecesor (Solon Borland). Comencé a estudiar Español con Luis Brandeau. (Sic).

Martes 27 — Copiando documentos — Dr. Fanning y Dr. Gauffreau me visitaron y con el Sr. Brandeau pasé una velada muy placentera.

Miércoles 28 — Tiempo nublado y ventoso — todavía copiando documentos.

Jueves 30 (sic) — Tiempo muy ventoso — terminé de copiar documentos

Marzo 1 — Hice todas mis cuentas por el mes pasado — Pesé 151 libras con ropa liviana puesta. El Juez Cushing se fue a San Juan del Sur.

Domingo, 4 de Marzo de 1855 — Oramos en mi aposento — Escribí a John Bozman Kerr, No 30 Paul Street, Baltimore — Thos. Sully — L. P. Waldo — Sully — Francis — Geo. C. Dobbin — Jos. W. Fabens — R. G. Powell — Wm. White, Raleigh — Wm. B. Withers.

Lunes 5 — El Gobernador del lugar, Gregorio Abaunza y Don Francisco Ortega nos visitaron.

Martes 6 — Woodbury enfermo de comer frutas — El vapor Virgen y el buque de guerra Nicaraguense Santa Cruz en el puerto con funcionarios. Me visita Sebastián Marengo.

Viernes 9 — Mucha ansiedad por el vapor del Pacífico — Llegó a San Juan del Sur esta tarde (el Uncle Sam. Capitán Baldwin), la razón de su tardanza fue que debido a fuertes presiones pecuniarias en San Francisco, el Agente lo detuvo por dos días — Las fuerte casa bancaria Wells Fargo & Co., bancos y otros han sido suspendidos. Cerca de 150 pasajeros — muchos de ellos se sentían agotados en la salud y en la bolsa, el Sr. Ward entre ellos.

Sábado 10 — Estudiando Español todo el día con Woodbury y Sr. Brando. (Sic). Llegamos a los verbos.

Me visitó el Capitán Stansbury, de Rivas — Escribí a B. S. Cottrel, de Granada, por medio de Don Sebastián Marenco y devolví la bandera — Con mi esposa visité por la noche a la Sra. Higman y Doña Alvina Dolores Duarte, quien es una muy inteligente dama local.

Domingo 11 — Tiempo precioso — El vapor llegó como a las 2 con 150 pasajeros — Recibí cartas del Sr. Dobbin, C., también de John V. Dobbin — El Dr. Brown, mi hija y otros dándome la penosa información de que mi hijo ha renunciado su posición de Alférez alumno de la Escuela Naval.

Martes, 13 de Marzo de 1855 — B. F. Mancosos y Geo. Fitzgerald, de San Juan del Sur, y el Capitán Stansbury, me visitaron — Mancosos llenó una solicitud y presentó su reclamo por daños sufridos en Greytown, \$ 6,680. Escribí una carta a Don Juan Ruiz, Senador por este Distrito, que sabiendo que el Congreso había sido convocado, informara al Gobierno que yo estaba listo a presentar al Presidente de Nicaragua mis credenciales. — Vi ayer un gran número de prisioneros del partido de Castellón, encadenados, enviados a bordo del Santa Cruz a Granada a trabajar en las construcciones. — A. I. Baily, quien vino en el Virgen, fue capturado y enviado a Rivas, acusado de pertenecer al ejército de Castellón. — El no sólo es un mal hombre, sino un tonto al regresar aquí. Niña Irene O'Horan, Louis Brando y otros partieron ayer para Granada — y el vapor zarpó.

Martes 20 — La semana pasada, mientras el Sr. Brando estuvo ausente, progresamos poco en nuestro Español, pero regresó ayer con la noticia de que el General Fruto Chamorro murió el 12 de los corrientes cerca de Granada. — arribó el vapor Virgen — La compañía aumenta los preparativos para la llegada de los pasajeros de California. — El Sr. Weiderman, Bostwich, de San Juan del Sur, Dr. Flint y el nuevo Gobernador de Bahía de la Virgen, Martín Alvarado, me visitaron. — Despaché cartas de esta fecha para: Departamento de Estado, Despacho No. 9 — Dobbin J. C., Ashe, Samuel (Oxford) — Evans & Carman, No. 83 Water St. —

Brown, Gov. F. (Wash.) — Gordon Dillon — G. W. Moore — Brown, Dr. Wm. H. (Wash.) — Lord R. (Star of the West) — Clark, J. B. (Alabama) — Scott, Geo. W., Punta Arenas. G. Ross Snowden, Director de la Casa de Moneda, Filadelfia — Sr. L. White, New York — C. Sully Wheeler, Washington — J. G. Wheeler, Murfresboro — Francis B. Wheeler, West Point, New York.

Viaje en mula con Woodbury a Rivas en compañía del Sr. Moncosos y el Dr. Flint, para hacer ejercicio — el primer viaje en seis semanas — delicioso paseo — Cañonazos a intervalos lamentan la muerte de Chamorro y en muchas casas cuelgan luto — Ví al Sr. Curnazer, el Agente de Transporte. A nuestro regreso Tomás nos dio unas naranjas, dos sacos llenos, por las que rehusó todo pago. Regresamos a Bahía de la Virgen a las 3.

Recibí una nota de Don Juan Ruiz desde Granada, informándome que el Presidente estará muy complacido de verme en Granada, en cualquier momento que me convenga y que seré recibido con toda consideración, etc. Escribí a B. S. Cottrel que llegará a Granada en el Vapor del próximo Lunes 25, la envié por medio del Sr. Weiderman, que salió a las 6 p.m.

Miércoles, 21 de Marzo — Emilio Thomas y John Mylord me visitaron. Thomas piensa que Corral sucederá a Chamorro como Presidente. El actual Gabinete es: José María Estrada, Presidente; Mateo Mayorga, Ministro General; N. Castillo, Guerra y Hacienda; Corral, Comandante General.

Recibí dos cartas del Hon. I. L. Marling, Ministro en Guatemala y las contesté — enviadas por medio del Dr. Gauffreau al Realejo — de allí a Guatemala que sale mañana.

Jueves 22 — Llegaron los pasajeros del Sierra Nevada — sólo 90 — y \$ 200,000 en oro — exiguos rendimientos. Conocí al Sr. Totter, Contador del Sierra Nevada — Geo. A. Campbell, de Boston — Sr. Wycoff, de New York.